Storhaug

NR 3 – JUNI 2006 – 18. ÅRGANG

BYDELSAVIS

Fargerik fotball

I strålende sommervær arrangerte Fritid Storhaug og Brodd en ny festdag på Midjord stadion lørdag.

Fotballturnering, underholdning, salgsboder og aktiviteter trakk mange deltakere og tilskuere.

Inntektene fra arrangementet går til Fotballens barneby i Zambia.

Tutti Frutti var ett av de fargeglade lagene som deltok på Fargerik fotball. Bak fra venstre: Anna, Julie, Tonje, Silje, Iris. Foran: Maren, Sofie og Charlotte.

Knud Sørnes vei fjernet fra kartet

Striden om endring av gatenavn fra Knud Sørnes vei til Ramsvigkroken har engasjert både politikere og berørte beboere.

Hva var grunnen til at Knud Sørnes i sin tid fikk en gate oppkalt etter seg?

Hvem Knud Sørnes var kan du lese mer om på side 5.

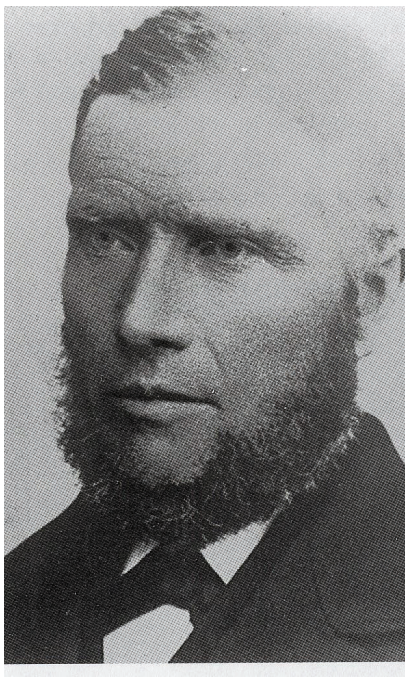


Foto fra boken "Historien om slektsgården Sørnes i Hetlandsmarken 1862-1995.

KJÆRE NABOER!!

Vi har pusset opp!!
- og serverer nå en bedre og fyldigere smårettmeny.
Vi er lokalpuben for alle og stolte av å være Storhaugs egen pub.

Mandag:	SPILLKVELD	Kom og ta et slag TP, Dart, Backgammon, Sjakk osv
Tirsdag:	QUIZ	Fra kl. 21.00 kan du teste allmennkunnskapene
Onsdag:	VINKVELD	Fantastiske priser og DJ's
Torsdag:	Bede for Bede	Musikkspørrelek èn gang i måneden. Bestill billetter på forhånd!
Helgen:	Live Musikk	Se www.martinique.no
Fotball:		Se alle VM-kamper og andre storkamper på storskjerm hos oss

Åpningstider: Mandag – fredag, søndag kl. 16.00 – 01.30
Lørdager kl. 12.00 – 01.30

MARTINIQUE
Nytorget 14 4013 Stavanger
Tlf. 51 89 32 05 Fax: 51 89 09 26
www.martinique.no post@martinique.no

St. Hans på Siriskjær

Lurer du på hvor du skal ta veien på St. Hansaften, 23. juni? Med støtte fra Bydelsutvalget arrangerer Tou Scene i samarbeid med Brodd St. Hansfeiring på Siriskjær, med bål, grilling og alt som hører til. Arrangementet starter kl. 18 og er de første timene lagt opp som et familievennlig arrangement.

Mer på side 7.

Kjølig nasjonaldag

Barnetoget gikk i år på Storhaug. Her er toget på vei gjennom Avaldsnesgata. På Storhaug skole var mange samlet til tross for at temperaturen kunne vært høyere. To unge talere sørget for at publikum likevel holdt seg varme (Foto: Hanna Johnsen Horpestad).

Les mer på side 9.

Er det lenge siden du har sett oss?

CARL E BUCH AS
opticus
ETABLERT 1908

Ansv. optiker Per Kåre Isachsen
Kirkegt. 3, 4006 Stavanger
Tlf.: 51 52 04 25

Eksempel på vår Komplett-serie:
Progressive briller fra kr. 1485,-

Forfatteren

I Nedstrandsgata bor en mann som har utgitt 15 bøker på 11 år.

Side 3

Pistolklubben

En av landets fremste pistolklubber holder til i Blåsenborg-tunnelen.

Side 4

St. Svithun

Rehabiliteringen er godt i gang og skolen blir som ny.

Side 10

Martinique

Bydelens egen pub.

Side 11

Nye lokaler

Hjemmebaserte tjenester har flyttet inn i Erichstrupsgt. 21. Møt virksomhetsleder Sigbjørg Kjølvik.

Side 12

Leder

Ledig rom?

Vi som følger med på leiemarkedet vet at det ikke alltid er så enkelt å passere utleiers noen ganger nokså trange nåløye:

Leilighet til leie for rolig, ordens person. Ikke røyk, dyr eller barn. Helst firma. Gjerne pendler. Ingen alkohol. Depositum.

Den ideelle leieboer synes å være en person hevet over enhver form for kritikk, uten kriminell fortid, og selvsagt uten å ha vært i berøring med narkotika.

Kanskje man ikke vil ha i hus noe levende menneske i det hele tatt? Kanskje heller en en statue? På den annen side: Selv de rustne mennene i byen har fått enkelte til å hisse seg opp.

Dette handler ikke først og fremst om utleiere, men om frykten mange av oss har for nærkontakt med noen som ikke ligner på oss selv.

Kanskje vi velger å la noen av våre indre rom stå tomme, av frykt for hva som kan skje dersom vi slipper noen inn?

I denne avisen kan du lese om Fargerik Fotball. Det er en kraftig markering av at fordommenes tid bør være forbi. På neste side møter du en forfatter som oppfordrer til å ta et steg inn i litteraturens verden. Pistolklubben, bydelspuben og St.Hans på Siriskjær er også anledninger til å komme i kontakt med andre.

Mange av oss trenger nok et spark bak for å komme oss ut av tilvante mønstre, møte nye mennesker, prøve nye aktiviteter, lese nye bøker, gå på puben og kanskje bli kjent med naboen. Det er ikke farlig. Det verste som kan skje er at vi kan møte noen - kanskje en som kan fylle et ledig rom?

For egen regning

Ramsvig og Sørnes

I forbindelse med debatten i Stavanger Aftenblad ønsker jeg å benytte anledningen til å komme med litt oppklaringer i gatenavnssaken, samt litt histore om Ramsvig og Sørnes hentet fra Storhaug Bydelsleksikon.

For ca ett år siden ble beboerne i det som tildligere het Ramsvig 50 informert om at oppmålingssjefen hadde tildelt dem en ny adresse. Noen fikk ny adresse Søre Ramsvigvei, andre Knud Sørnes vei. De beboerne som fikk endret adressen til Knud Sørnesvei kontaktet oppmålingssjefen og ba om at Knud Sørnes vei ble opprettholdt slik den var før oppmålingssjefens vedtak, og at de berørte beboere med tidligere adresse Ramsvig 50 fikk et Ramsvig relatert gatenavn. Dette førte til en del brevveksling mellom undertegnede og oppmålingssjefen. Da saken i februar var oppe til behandling i Storhaug Bydelsutvalg, valgte flertallet i bydelsutvalget å stemme mot de berørte beboerenes ønsker. Dette i seg selv synes jo jeg er litt rart, da Bydelsutvalget burde være et talerør for bydelens beboere enten de nå heter Bergesen eller Olsen... Som da saken om Ramsvigstien (en gatelenke ut fra Søre Ramsvigvei) var oppe, ble det selvfølgelig lagt vekt på hva beboerne i denne nye gatelenken ønsket!)

Kommuneadvokaten sa at Gatenavnutvalget kunne velge om de ville gå inn for en deling av gatelenken det vil si at Knud Sørnes vei ble opprettholdt slik det har vært i ca 23 år, og de tidligere husene med adresse Ramsvig 50 fikk et Ramsvigrelatert gatenavn, eller de kunne endre navn på hele lenken. Men, som kjent, bestemte oppmålingssjefen å endre navn på hele veien til Ramsvigkroken.

Så til litt historie hentet fra Storhaug Bydelsleksikon s. 106 og 116.

Ramsvig er navnet på området rundt Ramsvig båthavn, sørøst på Storhaug. Her lå det tidligere flere gårdsbruk. I 1848 kjøpte skipsreder Knud Helliesen Ramsvig, som da omfattet parsellene Bakken, Ramsvighaugen og Revedalen. I 1885 ble eiendommen solgt til Johan Rasmussen som ikke lenge etter solgte videre til høgsfjordingen Halvor Bersagel. Bersagel solgte så de tre parsellene hver for seg. Det største gårdsbruket, Ramsvighaugen ble kjøpte av skipsreder og konsul Sigval Bergesen i 1897. Her ble det bygd flere boliger og gjestehus. I 1899 kjøpte grosserer Ingvald Haaland Bakken. Samme året overtok konsul Cornelius Middeltohon Revedalen. (....) Navnet Ramsvig finnes flere steder i Rogaland. Det har sannsynligvis sammenheng med plantearten rams, en slags skogsløk.

Sørnes er et annet, folkelig navn på Godalen badeplass. Navnet stammer sannsynligvis fra det sørvendte neset her. Knud Steinskog som dyrket opp dette området, tok navnet Sørnes.

Som historien viser ble de berørte adressene kjøpt allerede i 1897 og har siden det vært en del av Ramsvig. Det er til Ramsvig beboerene føler tilhørighet, og husene ligger absolutt nærmere Ramsvig enn Godalen.

Jeg ønsker alle beboere på Storhaug en riktig god sommer. Vi bor i en fantastisk bydel med uante muligheter. Når dette skrives skinner solen fra blå himmel. Da får vi føle at Storhaug er den beste bydelen med blant annet flotte badeplasser, tursti og ikke minst nærheten til sentrum og alle festivalene og aktivitetene som skal være der.

Ingebeth Bergesen Himle

Storhaug Bydelsutvalg

Uryddig ved Badedammen

Bydelsutvalget tok i maimøtet opp forsøpling av Badedammen med ulike typer bygningsmaterialer og generelt boss. Deler av området fremsto som rotete, tilfeldig og uferdig. Bydelsutvalget ba om opprydning og utbedring, slik at badeplassen kunne tas i bruk uten fare for liv og helse og at området blir ferdig opparbeidet. Bydelsutvalget ønsket også montering av trapp til badeplattformen (rundt brupilaren), slik at også mindre, men svømmedyktige barn, kan komme seg opp.

Området kan ha sett uryddig ut fordi ny gresslegging måtte vente til vekstsesongen var i gang og p.g.a. anleggsarbeid i området, skriver park og idrett i svarbrevet til Storhaug bydelsutvalg. Park og idretts arbeid vil foregå i etapper bl.a. fordi "grunnerverv for den regulerte utvidelse av parken ikke er foretatt". Trapp til badeplattformen er tenkt satt opp når denne repareres og fornyes kommende vinter.

Ny sand på Emmaus-stranden

Emmaus-stranden vil bli ryddet og fyllt på sand før årets badesesong, skriver park og idrett i brev til Storhaug bydelsutvalg.

Åpent område for hunder?

Storhaug bydelsutvalg har uttalt seg i høringen om lokale forskrifter til lov om hundehold. Etter forslag fra Torgrim Olsen (Ap) ble det vedtatt å be parksjefen forslå hvor på Storhaug det kan være et åpent område for hunder som ikke er regulert til friareal.

Automatfri by?

Etter forslag fra Todd Slaughter (SBS) innledet representanter fra Røde Kors og Blå Kors på bydelsutvalgets møte i juni om spilleavhengighet. Torgrim Olsen (Ap) uttalte at han så ingen positive sider ved automatspill.

Tre forskjelige forslag til vedtak ble foreslått i saken. Etter en pause ble de tre forslagsstillerne enige om et felles forslag som ble vedtatt.

1. Det henvises til den økende problematikken angående spill og spilleavhengighet. Storhaug bydelsutvalg henstiller Stavanger kommune om å ta initiativ til en nasjonal (KS) aksjon ovenfor statlige myndigheter om begrensning og regulering av spilleaktiviteter.
2. Storhaug bydelsutvalg går inn for Stavanger som automatfri by.
3. Vi vil henstille automateiere, eiere av lokaler med automater om å fjerne disse.

Høstens møteplan

Storhaug bydelsutvalg vil avholde høstens møter tirsdag 5. september, 3. oktober, 7. november og 5. desember.

Sigrid Marie Bækholt

Neste nummer av BYDELSAVISA kommer ut 28. AUGUST
Frist for levering av stoff/ annonser er 16. AUGUST
E-post: storhaug.bydelsavis@enternett.no

Utgiver:
Storhaug bydelsutvalg
Postboks 1608, Kjelvene
4093 Stavanger

Avisstyre:
Elin Rydningen (leder)
Torgrim Olsen
Ingebeth Bergesen Himle

Redaktør:
Sigrid Marie Bækholt
Tlf. : 926 56 544
Redaktør, juniutgaven:
Jan Tore Horpestad

Annonsesalg:
IL Brodd v/Øyvind Johnsen
Tlf.: 957 77 011
E-post: br-idr@online.no

Layout:
Jan Tore Horpestad

Distribusjon:
Nylund skolekorps
v/Sten Solberg
Tlf.: 51 56 38 79 - 970 76 438
Opplag: 7700

Trykkeri:
Dalane Tidende

Forfatteren Bjørn Ingvaldsen:

Å lese er mer enn å tyde bokstaver

-Det viktigste er å stimulere fantasien til barn og unge. Da lærer de å forstå mer enn bare bokstavene og kan leve seg inn i historiene. Slik kan de utvikle en tankekraft som er nødvendig for å kunne ta stilling og bli tenkende mennesker, ikke bare passive konsumenter av ferdigtygd underholdning.

Forfatteren Bjørn Ingvaldsen bor i Nedstrandsgata på Storhaug.

Hvis du har spasert gjennom Nedstrandsgata, like bak Nylund skole, har du kanskje sett en hvit kassebil dekorert med forsider av bøker og med teksten ”www.forfatteren.no”. Bilen er solgt, men forfatteren er stadig like produktiv. Bjørn Ingvaldsen har gitt ut 15 bøker siden debuten i 1995; tre novellesamlinger, to kriminalromaner og ti barnebøker. Den ellevte barneboken kommer til høsten. Bøkene hans har også nådd ut i verden, blant annet er de oversatt til tysk og fransk. Mange av barnebøkene hans har blitt utgitt som pocketbøker og som lydbøker.

I møte med Bjørn Ingvaldsen går det ganske snart opp for oss at når han får utgitt en bok, er bare halve jobben gjort. Forfatteren er også en litteraturformidler, spesielt i forhold til barn og ungdom. Forfatterbesøk og skrivekurs på skoler og på internett er en viktig del av arbeidet. Responsen fra elevene er positiv.

Ingvaldsen fortelle at han i kontakt med elevene ofte utfordrer dem til å skrive egne tekster. Blant jentene er historier om hester en gjenganger, i tillegg til fantacypregede fortellinger. Guttene skriver ofte om mer voldelige tema, gjerne med bruk av våpen.

-Noen ganger møter jeg virkelige fortellertalenter. Da prøver jeg å gi tilbakemelding på det og oppmuntre dem til å jobbe videre.

-Hva kan gjøres for å få barn og unge til å lese mer?

-Foreldrene har et stort ansvar. Jeg tror det er viktig å lese for barna fra de er ganske små – starte med billedbøker og etter hvert fortellinger. De fleste som er glad i å lese har blitt lest for som barn. Da har de fått trening i å lage egne bilder av det som skjer i en fortelling. Forfatterens oppgave er å sørge for ordene i fortellingen, men det er leseren som må lage ”filmen”. Som forfatter har jeg lykkes når leserne klarer å lage sine egne bilder av det som skjer, selv om bildene kan være annerledes enn jeg hadde tenkt meg. Det oppdager jeg noen ganger når jeg ber elever lage tegninger til mine tekster.

Ingvaldsen er også opptatt av skolens og lærernes rolle. –Norskfaget er til tider et forsømt fag som burde hatt mer tid i skolen. Spesielt viktig er dette for elever som ikke har norsk som førstespråk. Da tar det tid å lære språket så godt at man kan ha utbytte av litteraturen og all den kunnskap og stimulans som finnes der. Ikke minst en bydel som Storhaug med en stor andel elever med innvandrerbakgrunn burde prioritere språkopplæringen enda mer. Barn av innvandrere kan bli like flinke som norske elever. Språket er nøkkelen til suksess og gir tilgang til en verden som gir deg alt du trenger å vite og som stimulerer deg til å tenke selv.

Bjørn Ingvaldsen er født i Odda, men flyttet til Stavanger i 1980. Han har fagbrev som telemontør, og har hatt flere jobber innen dette faget – og i andre bransjer, blant annet på Arkeologisk museum og i den nå nedlagte Lokalveiviseren. De siste 8 årene har han bodd på Storhaug sammen med ektefelle og tre døtre. De to yngste på 16 og 17 ½ bor fortsatt hjemme. Forfatteren trives på Storhaug i det han kaller koselige og upretensiøse omgivelser.

-Hvordan har din yrkesbakgrunn påvirket forfatterskapet?

-Jeg har vært i flere ulike miljøer og har greie på mange ting. Dette gjør at jeg kan fortelle bedre om livet til vanlige folk enn jeg kunne ha gjort om jeg for eksempel hadde tatt nordisk på universitetet og gått direkte over til forfatteryrket.

Bjørn Ingvaldsen har alltid vært en skrivende person. På barneskolen skrev han dikt. Senere brukte han fritiden til å skrive kriminalnoveller for ukeblader. Etter hvert oppdaget han at han hadde skrevet noveller og korte tekster som ville egne seg bedre i bokform enn i ukeblader. Han sendte et utvalg tekster til Gyldendal forlag, og et par uker senere fikk han beskjed om at forlaget ville gi dem ut. Debutsamlingen, ”Landskap med gul Lada”, kom ut i 1995. Den første barneboken kom i 1998. Fra 2002 har Bjørn Ingvaldsen vært forfatter på fulltid. Han sitter i styret til foreningen Norske Barne og Ungdomsbokforfattere. I 2004 ble han tildelt ARK-kjedens Barnebokpris. En av Ingvaldsens barnebøker, ”Nei vel, da”, har også vært på listen over landets ti mest solgte bøker. Det skjedde i mai 2005.

Dette er de bøkene Bjørn Ingvaldsen har gitt ut til nå.

-Barnebøkene er humoristiske fortellinger som er skrevet for å glede leseren og stimulere til leseglede, sier Ingvaldsen, som til nå har jobbet med to parallelle serier. En handler om Espen Herbert, ifølge forfatteren en vandrende katastrofe; et rotehue som ikke er spesielt flink til å tenke på konsekvensene av sine handlinger. Til nå er det kommet ut fem bøker i serien. I den andre serien er det hovedpersonen Elias som forvalter fornuften, mens bestemoren står for galskapen. Fjerde og siste bok i denne serien kommer til høsten. Begge seriene passer for barn i 10-12 års alderen.

-Barnebøkene er preget av mye humor, mens novellesamlingene og kriminalromanene pløyer dypere og berører mer dystre sider av menneskesinnet, forteller Ingvaldsen. Akkurat nå jobber han med en ny voksenbok, en ”røverhistorie” med både humor og alvor, og to nye barnebøker som kommer ut neste år.

I tillegg til å være en produktiv forfatter jobber Ingvaldsen med frilansoppdrag sammen med sin journalistutdannede ektefelle Ingeborg Dirdal. Paret har spesialisert seg på å skrive om data og IT, reiser og båtliv. De jobber også med film, og har blant annet laget filmen ”Zero”, som er en film om mobbing laget på oppdrag fra Senter for adferdsforskning.

Stavanger Pistolklubb:

Toppidrett i Blåsenborgtunnelen

President Harald Nilsen og økonomisjef Finn Christenssen i Stavanger pistolklubb foran noen av NM-diplomene klubben har fått.

Bak en beskjeden inngang i Nedre Dalgate 47 ligger Blåsenborgtunnelen det Stavanger Pistolklubbholder til. Klubben er blant landets beste med 16 norgesmestre som aktive medlemmer - samtidig som klubben tilbyr spennende aktivitet for nybegynnere i alle aldre.

På veggene i Blåsenborgtunnelen henger diplomer og andre premier som synlige bevis på at Stavanger Pistolklubb i mange år har hevdet seg i norgestoppen. Hvor mange norgesmesterskap klubben har tatt for lag og individuelt er det visst ingen som har regnet ut, men mange er det blitt siden starten i 1932. President Harald Nilsen fastslår at Stavanger pistolklubb er landets beste i klassen for luftpistol.

Likevel: Stavanger pistolkubb er ikke bare til for mesterskyttere. Hvem som helst kan møte opp i klubblokalene tirsdager og torsdager kl. 17-19. Det er ingen nedre aldersgrense, men økonomisjef Finn Christenssen ser helst at de yngste har med seg en voksen i begynnelsen. Prisen er 25 kroner for 50 skudd.

Bak et beskjedent inngangsparti i Nedre Dalgate 47 holder noen av landets beste pistolskyttere til.

Stavanger Pistolklubb har i dag rundt 300 medlemmer. Av disse er ca. 70 aktive skyttere. Eldste aktive medlem er 82 år. -Det er synet som etterhvert blir den begrensende faktor, sier Finn Christenssen, som selv har ett individuelt NM i grovpistol i tillegg til flere lagmesterskap. Christenssen vil av mange Storhaugbeboere være kjent som tidligere inspektør ved St. Svithun ungdomsskole.

Finn Christenssen forteller at nybegynnere starter med luftpistol. I begynnelsen brukes skumputer som anlegg mens man lærer seg å sikte. Det er vanlig å holde seg til luftpistol i hvert fall i et par år, før man kan gå over til finpistol kaliber 22. Disse to våpnene brukes innendørs på baner med 10 og 15 meters avstand til blinken. Klubben har også medlemmer som bruker grovistol kaliber 32, revolver kaliber 38 og militærpistol kaliber 9, men disse våpnene brukes utendørs.

-Jeg begynte selv med skyting i 1951. Da brukte jeg rifle. Senere har jeg vært innom flere våpentyper. Fra slutten av 70-årene har jeg drevet med konkurranseskyting, sier Christenssen, som framhever det gode sosiale miljøet i klubben og på stevner over hele landet som en viktig motivasjonsfaktor. -I tillegg er det jo kjekt å se at man blir en bedre skytter.

Skarpe smell fyller Blåsenborgtunnelen mens Bydelsavisa er på besøk, og vi kommer inn på spørsmålet om skyting kan være en farlig sport. Finn Christenssen understreker følgende poeng:

-Våpenet i seg selv er ikke farlig, men mennesket bak kan være det.

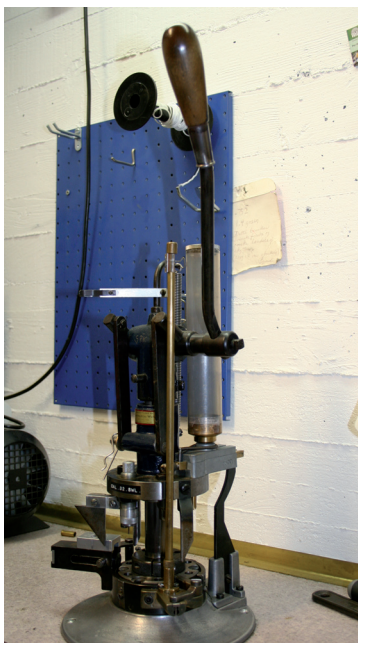
Han forteller at klubben legger stor vekt på sikkerhet. Ammunisjon oppbevares i solide jernskap. Alle som bruker våpen drilles i hvordan man skal håndtere dem på en sikker måte. På banen hvor finpistol brukes har man en skyteleder som sjekker våpnene på vei inn, før og etter hver skyteserie og når våpenes tas ut av banen.

Finpistol kaliber 22 lager kraftige smell, og hørselvern er nødvendig.

Brødrene Ricardo (t.v.) og Santiago Contreres har nylig begynt å skyte med luftpistol. Her trener de på å sikte. I bakgrunnen: Synne Arnesen Jenseg.

Skyteleder passer på at ingen kuler havner på feil sted. -Alle aksepterer at det må være slik, og vi har aldri hatt problemer med dette, sier Christenssen.

I disse dager monteres nye skiver på en av banene. Dette er skiver som kan brukes igjen og igjen og der resultatet kommer fram på en skjerm. Dermed sparer man de vel 50 ørene hver papirskive koster. Anlegget koster til sammen 272.000 kroner. Av disse er 80.000 støtte fra Norges Skytterforbund. Fordi anlegget har teknisk godkjenning kan det også søkes om kommunal støtte og tippemidler. En del av kostnadene dekkes inn ved dugnadsinnsats.

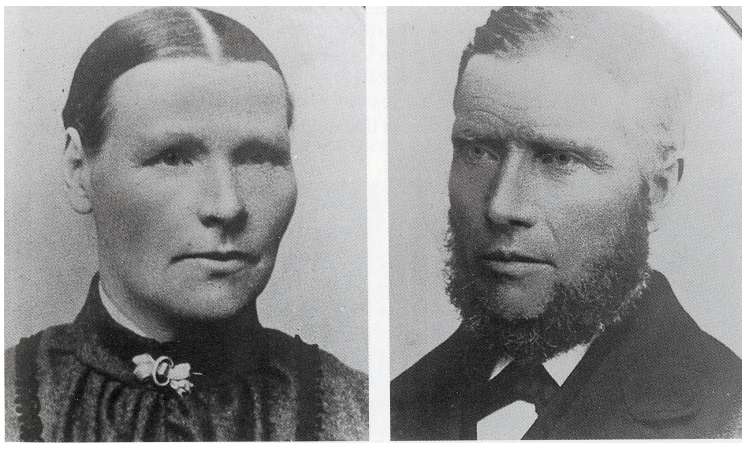


Med denne maskinen lager klubben sin egen ammunisjon til en brøkdel av butikkpris.

I disse dager monteres nye elektroniske skiver som kan brukes igjen og igjen. Resultatet kommer fram på skjermen.

Hvem var Knud Sørnes?

Knud Sørnes har satt spor etter seg på Storhaug. Sørnes gartneri er vel kjent for de fleste. På folkemunne blir Sørnes-navnet også brukt om Godalen badeplass. I dag bor mange etterkommere etter Knud og Rakel Sørnes i dette området; både barnebarn, oldebarn, tippoldebarn og tipptippoldebarn.



Rakel Talette Pedersdtr. Sørnes og Knud Thoresen Sørnes

Knud Thoresen Sørnes ble født i 1835. Opprinnelig het han Steinskog til etternavn, og kom fra Dirdal. I 1861 kjøpte han den nordlige delen av gården Asserstykket. Området ble kalt Sørnes, og familien tok gårdsnavnet som nytt familienavn.

Knud Sørnes giftet seg i 1871 med Rakel Talette Pedersdatter. Paret fikk ni barn mens de bodde på Sørnes.

På gården Sørnes ble det særlig satset på blomster og grønnsaker, og Knud fikk kallenavnet "Nebe-Knud".

Knud Sørnes gjorde en stor innsats for å utvikle jordbruket på Sørnes. Han ryddet stein og bygde terrasser, og det sies at han rodde over Gandsfjorden til Li for å hente jord. Etter hvert ble det utviklet et frodig hagebruk med blomster og frukt på gården. I 1928 ble det første drivhuset oppført. Her ble det dyrket blomster og planter. Denne virksomheten vokste med tiden og la grunnlaget for det som i dag er kjent som Sørnes gartneri.

Knud Sørnes beskrives som en hardt arbeidende mann. Dyrkingen av gården i sørhellingen mot fjorden medførte at han måtte bygge natursteinmurer og på den måten skape nye dyrkbare parseller.

Hans oldebarn, Johanne Hansen, forteller at det ble sagt at han kunne få planter til å gro på stein. Hun sier at dette henger sammen med de spesielle bergartene i området som forvitrer og deler seg i flate steiner. Steinene tiltrekker seg varme fra solen og reflekslys fra sjøen. Jordsmonnet på disse steinene egnet seg derfor spesielt godt til tidlig produksjon av ulike vekster.

Persille, gressløk, neper, poteter og rabarbra var blant produktene. Sørnes solgte varene sine på torget, men også i flere av byens forretninger.

Han ble regnet som en foregangsmann innen hagebruk i distriktet, og i 1884 fikk han medalje for utvikling av nepefrø på en utstilling i Amsterdam.

I 1894 flyttet Knud og Rakel Sørnes sammen med de fem yngste barna til Lier. Her fortsatte Sørnes sitt arbeid innen hagebruk og landbruk, blan annet med fruktdyrking. Han ble imidlertid mest kjent for dyrking av jordbær. Han kunne ha opp til 15 mål med jordbær, og fikk tilnavnet "Jordbær-kongen".

I 1916 flyttet Knud Sørnes tilbake til gården han har navnet sitt fra, og ble boende der fram til han døde i 1918.

Kilder:
Johanne Hansen:
Historien om slektsgården Sørnes i Hetlandsmarken 1862-1995
Johnsen/Roalkvam:
Storhaug Bydelsleksikon

Vil forfølge saken

Knud Sørnes oldebarn, Johanne Hansen, sier til Bydelsavisa at hun vil gjøre det hun kan for å få endret vedtaket om å omdøpe Knud Sørnes vei til Ramsvigkroken.

-Jeg vil ta dette opp med sentrale politikere i kommunen og har tenkt å ta saken opp med ordfører Leif Johan Sevland på Åpen dag 21. juni. Jeg håper ikke det er for sent å få vedtaket omgjort.

Johanne Hansen sier at øvre del av Knud Sørnes vei ikke har noen historisk tilknytning til Ramsvig-navnet. Hun vil gå inn for at nåværende navn blir beholdt, men at nedre del av veien der Bergesen-eiendommen begynner, gjerne kan ha et Ramsvig-relatert navn.

Hansen mener dette kan være en løsning alle parter kan leve med. Argumentet om at gatenavnene skal forenkles mener hun ikke er holdbart.

-Nybyggene som ligger ved Søre Ramsvig vei har jo fått et eget gatenavn - Ramsvigstien. En slik løsning må også kunne brukes her.

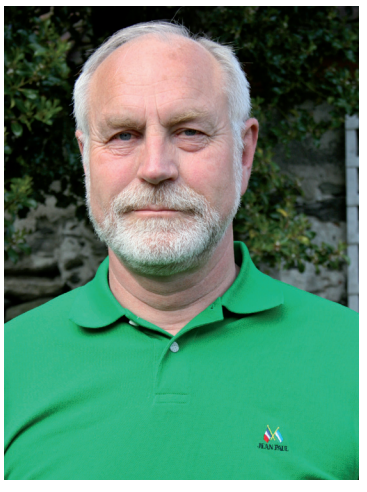
-Tverrpolitisk enighet om Knud Sørnes vei

-Dette er første gang Bydelsutvalgets valg av gatenavn ikke har blitt godtatt, sier leder i Storhaug Bydelsutvalg, Torgrim Olsen. -Jeg er veldig skuffet. Vi har gjort et valg blant de alternativene gatenavnutvalget hadde foreslått, og er vant til at det alternativet vi velger blir vedtatt. I denne saken var det tverrpolitisk enighet om vårt valg, med 10 mot 1 stemme for å beholde navnet Knud Sørnes vei.

Torgrim Olsen er forundret over at Bergesenfamilien har engasjert seg så sterkt i saken med tanke på at et stort flertall av beboerne i området må skifte gatenavn. -Gaten går heller ikke ned til Ramsvig, men er en blindvei, påpeker Olsen.

-Denne saken viser en arroganse fra noen som ikke godtar de demokratiske spillereglene.

Torgrim Olsen



ALLIANSE

Vi tilbyr landets største utvalg av alliansering, ørepynt, armbånd og kjeder til meget konkurransedyktige priser.

Mestergull
KRISTOFFERSEN
ARKADEN, TLF. 51 89 43 34

-Ikke mot Knud Sørnes vei

·Bergesenfamilien har ikke engasjert seg sterkt for at et stort flertall av beboerne i området må skifte gatenavn, tvert i mot, de har engasjert seg for at beboerne skal få beholde Knud Sørnes vei og at kun de som tidligere hadde adresse Ramsvig skal få et Ramsvig-relatert gatenavn, sier Ingebeth Bergesen Himle.

I forbindelse med forenkling av gatenavnene i Stavanger fikk noen eiendommer tilhørende Bergesen-familien endret gatenavn fra Ramsvig til Knud Sørnes vei. Endringen var i tråd med vedtak i Storhaug Bydelsutvalg.

Etter protester fra Bergesenfamilien omgjorde gatenavnutvalget innstillingen fra Bydelsutvalget, og bestemte at hele gaten (Knud Sørnes vei og Ramsvig) skulle få navnet Ramsvigkroken.

-Høyre fremmet i Bydelsutvalgsmøte i februar forslag om å dele gatelenken, beholde Knud Sørnes vei og gi de tidligere Ramsvig 50 eiendommene et Ramsvig-relatert navn. Flertallet stemte i mot, men det var ikke tverr-politisk enighet, sier Bergesen Himle, som også mener gaten i høy grad går ned til Ramsvig enten det er en blindvei eller ikke.

Dette er området der striden om gatenavnet står.

Åpningstider
Mandag, onsdag, torsdag, fredag: 9.30-16
Tirsdag: 9.30-19
Lørdag: 10.00-14.00

HjørnaSalongen

Familiefrisøren på Storhaug
Karlsminnegt. 91A * vis a vis Prix
Tlf./Fax: 51 52 58 55

Vi gir råd og veiledning i utførelse av:

Industrianlegg, kontor, forretningsbygg, skoler, fritidsbygg og boliger.
El. anlegg for messer.
VI BEHERSKER BÅDE STERK- OG SVAKSTRØM

STAVANGER INSTALLASJON AS
Autorisert elektroentreprenør Rune Runestad - Svein Aase

LERVIKSVEIEN 22 - 4014 STAVANGER - TLF: 51 84 63 20

RUNESTAD ELEKTRO A/S

El. Anlegg	Nybygg
Boliger	Service
Næringsbygg	Forhåndspris/
Alarm	Anbud
Rehabilitering	

Pedersgt. 2 - Tlf.: 51 89 31 10

NORSKE NATURTERAPEUTERS HOVEDORGANISASJON NNH

NATURTERAPEUT AKUPUNKTUR

Aase Marie Bowitz

Telefon 51 53 27 18 - 51 53 12 48
Jelsagt. 62, 4012 Stavanger

INFO SKILT
SILKETRYKK AS

Ryfylkegt. 22, 4014 Stavanger
Tlf 51 86 26 95 - fax 51 86 22 35

norske serigrafers forening

HVIDING
BEGRAVELSESBYRÅ AS
Tlf. 51 82 00 50

Til tjeneste hele døgnet
Transport i inn- og utland
Vi gir alltid prisoverslag

www.hviding.no
post@hviding.no

Bydelens eneste
bakeri og
konditori

Normannsgt. 38 - 4014 Stavanger - Tlf.: 51 89 01 56 - 51 89 01 54

Ønsker du hjelp til:
- å komme videre i livet
- å gjøre valg
- å ta avgjørelser

Gestaltpsykoterapaut
under utdanning søker klienter.
Kontakt Tove S. tlf 99 79 36 41

Den Uavhengige Sosialrådgivningen

DUS er et tilbud fra Universitetet i Stavanger som drives av sosionomstudenter. Vi kan hjelpe med spørsmål av økonomisk, sosialfaglig og personlig art.

Vi yter ingen økonomisk stønad, men kan gi råd om rettigheter, og hjelp til formulering av søknader og klager.

Ta kontakt for en uforpliktende samtale!

DUS Stavanger
Verksgt. 31, 2. etg.
4013 Stavanger

Tlf.: 51553626

Epost: stavanger@dusnorge.no

SOPIHOP AS

- ✓ Sopemaskiner
- ✓ Snørydding
- ✓ Gartnertjenester
- ✓ Vaktmester

Faste driftsavtaler til fast pris
Regelmessig vedlikehold lønner seg

TLF. 51 89 01 98
FAX 51 89 13 43
www.sopihop.no

joker

Jelsagata 1 - 4012 Stavanger - tlf. 51 52 23 91

VI HAR TIPPING OG FLAX!

Åpningstider 9-21 (20) Søndag 12-20

BYGGMESTER
TERJE FØRLAND

TELEFON: 51 89 05 88 - MOBIL: 917 66107
TAUGT. 20 - 4014 STAVANGER

Alt innen rehabilitering.
Bruk din lokale byggmester!

St. Hans på Siriskjær

Hvorfor hytte seg sammen rundt engangsgriller når vi kan lage stemning rundt et stort, herlig bål? En god idé kommer ofte i siste liten, og vi på Tou Scene hiver oss utpå og inviterer til Sankthansfeiring fredag 23. juni. Vi har hatt nok av trekkfulle vårkvelder med spede håp om sommer ... nå skal det bli varme og det til gangs!! Søknaden er inne hos brannvesenet og bålet bør bli av dimensjoner.

Nedenfor Tou-bygningene ligger en grusslette som er perfekt for bålbrenning, ballspill, lek og moro. Idrettslaget Brodd vil bidra med å sette igang aktiviteter. Storhaug Bydelsutvalg støtter arrangementet slik at vi kan bidra med litt ekstra musikk utover kvelden. (Inntil kr. 5000,- når prosjektbeskrivelse foreligger. Red. anm.)

Litt mer kulturtilbud har vi også: I ølhallene på Tou Scene finnnes det fram til 25.juni en utstilling hvor du kan vandre rundt i en dataspill-inspirert labyrint. Den som tror de vet hva en kunstutstilling er, ta en titt inn der!

Men først og fremst er det du selv som kommer med det du har, picnic, campingstoler, venner og familie og kanskje en gitar?

Vi starter i 18-tida og ønsker å få til en familievennlig profil hvor enhver kan finne seg til rette. For de som ønsker et tilbud flytter vi kafeen vår ut, og selger pølser, burgere og assorterte drikkevarer. Enkelt, rimelig og trivelig.

Området nedenfor Tou Scene kan bli en ny lunge i bydelen vår. I løpet av noen år skal Siriskjær bygges ut med boliger, men et område fra Tou Scene og ned til sjøen skal også utvikles til folkepark, med rom for nettopp slike aktiviteter som vi nå innbyr til.

Et lite jubileum snakker vi også om: Ved Sankthans har Tou Scene eksistert i nøyaktig fem år. Vær med og ta i bruk plassen, og på denne måten feire de fem neste! Vi er kommet for å bli, og de kommende åra kommer vi til å se store forandringer. Oppdaterte detaljer om programmet på Tou Scene finner du på www.touscene.com. Siste arrangement i vår er konserten søndag 25.juni, med Frode Gjerstad og Anders Hana, før Tou Scene og Tou Cafe Bar tar fellesferie. Vi åpner igjen første helg i august. Velkommen!

Nils Henrik Asheim,
Tou-gründer

GRAV MONUMENTER
Stor utstilling.
Katalog for hjemlån
Navnetilføyelser.
Restaurering.
Torsdag til 18
Tlf:
51 89 33 56
Th. Vaaland Granitt A.s
Kirkebakken 36 (v/ Hetlandskirken)
4012 Stavanger

· NÆRINGSBYGG
· BOLIG
· NYBYGG
· PÅBYGG
· INNREDNING
· REPERASJONER
Vårt mål er fornøyde kunder!
51 89 14 40
Kvitsøygata 95
4014 Stavanger
Telefon: 51 89 14 40
Telefaks: 51 89 06 79
ove.hansen@artel.as
inge.ostbo@artel.as
Artel as MESTERHUS

ROGALAND ELEKTRO A·S
når du trenger elektriker
Kvitsøygt. 104
Telefon 51 85 50 00

BARN, BRUDEPAR OG PORTRETTFOTOGRAFERING.
REKLAME- OG INDUSTRI-
FOTOGRAFERING
AVFOTOGRAFERING
AV GAMLE BILDER
INNRAMMING
FOTOGRAFMESTER THOR E. ESPELAND
PARADISSVINGEN 1, 4012 STAVANGER. TELEFON 51 52 83 55

Fargeservice
fliser - maling - parkett - beleggningsstein
Støperig. 16, 4014 Stavanger
Tlf. 51 55 21 00
Villa Maling 10 liter - kr609,-
Skifer kalibrert - kr250,- pr m²
Skifer frostsikker - kr285,- pr m²
Åpningstider: 10 - 18 man-fre
10 - 16 lørdag

B. Hodnefjell A/S
Aut. Rørleggerforretning
Verksgt. 1 - 4013 Stavanger
Tlf. 51 89 30 81 - Fax. 51 89 37 67
Priv. 51 72 48 33
Birger 93 04 19 01
Torild 93 04 19 02
Atle 93 04 19 03
Jone 93 04 19 04

Veggur fra kr. 1490,-
Kikkerter fra kr. 198,-
Flotte armbåndsur
Urmaker
Thv. Thorbjørnsen a/s
Nytorget 12, 4013 Stavanger
Tlf/fax 51 52 07 66
www.urmaker.no
Åpningstider:
Mandag-fredag 9-20 Lørdag 9-16

Selskapslokaler til leie!
Pris: 1500,- til 1/7 06 Pris: 2500,- fra 1/7 06
Godt utstyrt med dekketøy
til over 50 personer.
TV, video, dvd og musikkanlegg.
For bestilling,
ring 99 40 60 70
Se på borettslagets hjemmeside: www.rosenli.no
BL Rosenli, Rosenli 17, 4015 Stavanger. Tlf: 51 56 20 62
e-post: post@rosenli.no, fax: 51 53 15 68.

Fargerikt på Midjord

Konferansier Øyvind Paust Andersen har overblikk over alt som skjer. Under: Populært å prøve seg i hoppeslottet.

Varmt, fint sommervær og mange glade mennesker gjorde lørdagens Fargerik Fotball på Midjord stadion til en flott opplevelse. Inntektene av årets arrangement går til Fotballens barneby, som er et samarbeidsprosjekt mellom SOS Barnebyer og Norges Fotballforbund.

Natteravnene Rune Røisland (t.v.) og Sven Stensland byr på pølser.

Som vanlig samlet Fargerik Fotball mange barn og unge til en variert aktivitetsdag på Midjord. I tillegg til fotballturneringen kunne man prøve seg på forskjellige aktiviteter som bruskassestabling, sandvolley, hoppeslott og ansiktsmaling.

Salg av pølser, kaker, kaffe og brus var selvsagt en del av tilbudet, sammen med bruktmarked og salg av kunsthåndverk. Brodd hadde også organisert loddsalg til inntekt for Fotballens barneby.

Underholdningen var variert; fra magedans, korps, discomusikk og magedans til Ove Rocketroll.

Fargerik Fotball ble arrangert av Fritid Storhaug og IL Brodd, med økonomisk støtte fra Storhaug bydelsutvalg.

Bak ansiktsmalingen er Eivind Ditlefsen Tendenes.

Magnus Nesse imponerte med å stable 21 bruskasser oppå hverandre og holde balansen på det høye tårnet. Kasse nr. 22 ble en for mye, men sikkerhetslinene bragte Magnus trygt ned på bakken igjen.

Inga Bjørnsdottir (t.v.) og Thorun Maggy Jonsdottir byr fram egne kunstverk. Begge kommer fra Island.

Magedans med Victoria Eckhoft (t.v.) og Kristine Skar.

Laget heter Barbie og gjorde en flott innsats i fotballturneringen. Bak fra venstre: Signe, Lotte, Jakob, Henrik. I midten: Marie, Sina og Jørgen. Foran ligger Birk.

Hurra - prisen 2006

17.mai-komiteen har etablert Hurraprisen. Det er en årlig pris til en enkeltperson, lag eller forening som i løpet av en lengre periode har utvist frivillig samfunnsinnsats gjennom aktivt engasjement og praktisk handling til beste for fellesskapet. Det blir vektlagt om den frivillige innsatsen har barn og ungdom som målgruppe. Prisbeløpet er på kr 5.000,-.

Idretten er fargeblind

BRODD

IL Brodd

Årets prisvinner er Idrettslaget Brodd som ble stiftet allerede i 1913. Klubben på Storhaug har i dag over 850 medlemmer fordelt på fotball, håndball, badminton, innebandy og idrettsskole. Videre er IL Brodd også kjent for sitt arbeid med prosjektet **Idretten er fargeblind (IFB)**. Det er et storbyprosjekt som arbeider for å integrere barn og ungdom med innvandrerbakgrunn, og andre som kan falle utenfor fellesskapet.

Historikk:
IFB, startet allerede i 1998, etter en henvendelse fra Stavanger kommune til IL Brodd om å starte et prosjekt for å hjelpe innvandrere til å bli mer integrert gjennom fotball. Frem til 2002 var arbeidet konsentrert til kun å omhandle innvandrere, senere har målgruppene og målsetting utvidet seg til å gjelde flere.

Overordnet målsetting:
- Gi barn, ungdom og voksne et trygt, godt , inkluderende og utfordrende sosialt, miljømessig og sportslig tilbud.
- Være en av de viktigste sosiale og miljømessige faktorer for barn og unge i bydelen.
- Engasjere og aktivisere beboerne i bydelen.

Vi ønsker IL Brodd lykke til i sitt videre arbeid med prosjektet Idretten er fargeblind, og sine øvrige aktiviteter som et allsidig idrettslag.
Hjemmeside Internett: www.brodd-il.no

Unge 17. mai-talere på Storhaug skole

Mathilde Bjørkås (klasse 7b) og Martin Andrè Helvig (klasse 7a) holdt sammen en flott tale da den tradisjonelle 17. mai-feiringen på Storhaug skole begynte like etter at barnetoget hadde nådd endestasjonen. Mange hadde møtt fram til tross for kjølig vær og gledet seg med is, brus, pølser, kaker og forskjellige aktiviteter.

Her er talen til Mathilde og Martin Andrè:

Martin Andrè:

Kjære alle Storhaugbeboere og besøkende til vår flotte bydel.

I dag er dagen vi har ventet på. Vi har alle forberedt oss på ulike måter. Korpset, som forresten jubilerer i år, har marsjert gatelags i ukevis og øvd godt på flotte marsjer og maisanger. Klassene har øvd på sanger og rop, noen har strøket på flagg og bunadskjorter, mens andre har feiet gatene og pyntet her i skolegården.

17. mai er nasjonaldagen vår. Det er Norges viktigste dag fordi det er dagen vi feirer at vi har fred, frihet og vår egen grunnlov.

Det er 192 år siden Norge fikk egen grunnlov. Representanter fra alle len og samfunnslag var samlet på Eidsvoll og la grunnlaget for vår nasjon. Selv om det er lenge siden er det i dag viktig å takke for at vi har en egen grunnlov.

Vi er heldige som har vår egen grunnlov og at den fungerer til beste for alle menneskene som bor i landet vårt. Demokrati og medbestemmelse er selvsagt for oss som bor i Norge. På skolene har vi elevmedvirkning. De voksne har plikt til å lytte til våre meninger og innspill til arbeidsplaner og fag.

Det er ikke alle som har det så godt som oss. Det er land i verden som forsøker å skape sin egen grunnlov, men som daglig opplever vold og terror. Vi i vår rike del av verden må ikke glemme at andre ikke har det like godt som oss.

Det er viktig å ha lover som gjelder for alle og som gjør det mulig å leve i et samfunn uavhengig av religion. På skolen vår er vi opptatt av ytringsfriheten. Ytringsfriheten gir oss lov til å si det vi mener. Vi har rett til å gi uttrykk for meninger om religion, politikk, moral og andre forhold i skrift og tale.

Vi har hatt en vinter med store konflikter og debatter om retten til å bruke ytringsfriheten. Karikaturtegningene av profeten Muhammed skapte sterke reaksjoner i hele verden. Dette har lært oss noe viktig. Det har lært oss at vi må tenke gjennom hvordan vi skal bruke ytringsfriheten. Det har også lært oss at det også finnes grenser for ytringsfriheten. For minoriteter i vårt land har krav på å bli vernet for krenkende ytringer.

I 7. klasse har vi fått en større forståelse for ytringsfriheten og kanskje et bedre innblikk i folks ulike oppfatninger på bakgrunn av ulike religioner og kulturer. Vi er stolte av at Storhaug skole er en av Stavangers mest internasjonale skoler! Det er bra å si sin mening, men på skolen vår vet vi at den må uttrykkes med sunn fornuft, respekt og kjærlighet.

Gratulerer med dagen alle sammen!

Mathilde:

Å bo på Storhaug er kjempebra! Her har vi alt. Vi har by, natur, flotte skoler, ny flott idrettshall og mange kjekke folk. Vi bor i en flerkulturell bydel hvor mennesker fra mange ulike nasjonaliteter lever sammen. På skolen vår er det elever fra veldig mange nasjoner. Det blir en naturlig og fin arena for å lære respekt og forståelse for hverandres kultur og religion

Vi lurte litt på om det kom til å bli feiring i skolegården her i dag. Da vi kom tilbake til skolen etter påskeferien var det store hull i asfalten og flaggstangen var borte. Men nå er alt på plass. Vi har fått ny flaggstang, og flagget vaier så fint der oppe.

Storhaughallen har tilført bydelen noe nytt. Det har blitt et positivt møtested for elever fra både Storhaug, Nylund og Svithun skole og miljøet har blitt bedre mellom barn og unge her i bydelen. Det er bra for det sosiale miljøet, og samtidig kan vi få mulighet til flere fritidsaktiviteter som håndball, badminton og klatring.

Vi i 7. klasse skal snart slutte her på skolen. Det har vært sju kjekke år her på skolen. Vi er en fin gjeng som har opplevd mye sammen. Da vi skulle skrive denne talen begynte vi å mimre litt om årene vi har hatt her. Vi tenkte tilbake på alt fra bokstavinnlæringen til morsomme turer og selvfølgelig et av høydepunktene, den årlige revyen. Vi har funnet ut at vi faktisk har lært ganske mye her og det kan dere jo se når dere leser Stavanger Aftenblads friminuttside denne uka.

Vi synes at de nye 1. klassingen som skal starte her i høst er heldige som skal få gå på denne skolen. De har mange flotte opplevelser i vente. Men vi er heldige også. Vi skal få starte på en skole som pusses opp for 90 millioner. Det må jo bare bli bra!

Det er veldig kjekt å se så mange blide mennesker her i dag og det er kjekt å få være de første elevrepresentantene fra Storhaug skoles elevråd som får holde 17. maitale. Vi håper det kan bli nok en fin tradisjon for skolen vår.

Vi ønsker dere alle en flott dag med mye is, brus og pølser. Håper dagen blir like fin i fortsettelsen.

Gratulerer med dagen og takk for oss!

Mathilde Bjørkås og Martin Andrè Helvig holder dagens tale.

Sekkeløp var en av de populære aktivitetene på Storhaug skole 17. mai.

St. Svithun fornyes for 90. millioner

Senest neste sommer kan lærere og elever glede seg til å flytte tilbake til en rehabilitert St. Svithun ungdomsskole. Bygningen som ble oppført i 1919 vil da ha kvaliteter som ikke ligger tilbake for helt nye skolebygg.

Rehabiliteringen av St. Svithun ungdomsskole er nå kommet omtrent halvveis. En gang mellom påske og sommerferien neste år vil skolen være klar til bruk for ansatte og de rundt 300 elevene som sokner til skolen.

Prosjektleder i Stavanger Eiendom, Knut Georg Nilsen, forteller at rgningen til slutt vil komme på rundt 90 mill. kroner, eller om lag halvparten av hva det ville ha kostet å bygge en helt ny skole.

Prosjektleder i Stavanger Eiendom Knut Georg Nilsen (t.v) og Erik Thesen fra Signaturarkitektene er fornøyd med framdrift og kvalitet. Under: Svømmehallen beholder sitt karakteristiske preg.

-St. Svithun vil etter rehabiliteringen ha en teknisk levetid på minst 30 år, sier Nilsen. Han understreker at skolen nå får fleksible romløsninger slik at man også skal kunne møte eventuelle nye pedagogiske utfordringer.

Erik Thesen i Signaturarkitektene, som har stått for teknisk planlegging og gjennomføring av rehabiliteringen, sier at brukerne av bygget vil merke en rekke forbedringer.

-Romdisponeringen er nå tilpasset nye pedagogiske metoder med mer fleksible romløsninger. Ventilasjonsanlegget er helt nytt. Det samme er skolens teknisk anlegg, inkludert dataverktøy. I tillegg vil skolen nå få heis, og vil få en såkalt universell utforming som gjør at de aller fleste funksjonshemmede vil kunne bruke lokalene.

Thesen forteller at gymsal, skolekjøkken og elevkantine er oppgradert. Svømmehallen, som de siste årene har vært stengt, vil bli totalrenovert på en slik måte at det karakteristiske interiøret er bevart.

Erik Thesen sier at det alltid byr på utfordringer å gå i gang med rehabilitering av så gamle bygninger. Blant annet har man måttet gjøre utbedringer på takkonstruksjonene som er laget i tre.

Nilsen og Thesen forteller at bygg av denne typen alltid vil ha en del sopp, mugg og skadedyr. -I dette tilfelle er det gjort et svært grundig arbeid for å fjerne disse, og bygget vil framstå som "friskt" når det tas i bruk. Jeg har aldri før sett at det er gjort et så grundig arbeid på dette feltet, sier Thesen.

Knut Georg Nilsen legger til at man også har renset bygget for giftige materialer som asbest og PCB. Disse er fjernet på en betryggende måte.

Underveis i prosessen har det oppstått en debatt om hvilken

St. Svithun ungdomsskole er i dag en byggeplass hvor man må ha verneutstyr for å gå inn. Om et år er skolen klar til å ta imot rundt 300 elever.

eksteriørfarge skolen skal ha. Noen har ment at skolen i en periode var malt i en gulfarge, men Nilsen mener dette i så fall må ha vært i en kort periode og langt tilbake i tid.

-Vi har hatt kontakt med Byantikvaren når det gjelder fargen, og er enige om at skolen skal males i en farge som minner om den nåværende. Det vil si en gråfarge med islett av brunt. Rundt vinduene og på gesimsene vil vi bruke en litt lysere farge.

Skolebygningen er på totalt ca. 8000 kvadratmeter. Erik Thesen sier at dette er et stort areal sammenlignet med nybygg tilpasset en tilsvarende elevmasse.

-Storhaug er en bydel i utvikling og det er positivt at vi nå får en skole som har fysisk kapasitet til å ta imot flere elever, sier Thesen.

Bydelens egen pub

Første fredag hver måned er det Storhaug-treff på Martinique. Fra klokka 16 til 19 er puben åpen også for barn, og serverer rimelige småretter fra sitt nye kjøkken.

-Vi ønsker å profilere oss som en pub for Storhaug-folk. Vi har jo tradisjon for det etter å ha vært med på Storhaugdagen og Musikkens dag i flere år, sier innehaver Kirsten Kristoffersen.

Martinique framstår nå i nyopp-pusset stand med et tiltalende interiør. Kristoffersen forteller at hun nå har fått Vegvesenets godkjenning til å utvide arealet for uteservering i en prøveperiode på tre måneder. De nærmeste dagene vil hun bruke til å få kommunen med på ordningen. Hun mener dette er et positivt tiltak både for byen og Storhaug fordi det vil kunne flytte noe av utelivet fra Vågen til Nytorget.

Kirsten Kristoffersen sier at hun vil bevare Martiniques særpreg som et gladsted med mange kulturelle innslag. I flere år har puben hatt et samarbeid med Stavanger Revyteater, som ofte har testet ut nye revynumre her. I helgene vil man fortsette med levende musikk. En gang i måneden blir det "Bede for bede", en humoristisk variant av Beat for beat, med lokale artister. Quiz, jamsession, studentkvelder, fotball på storskjermer m.m. er også blant tilbudene. Andre etasje lånes ut til selskaper, utdrikningslag, firmafester o.l.

-Det fine med en bydelspub er at du kan treffe kjente og ukjente naboer til sosialt samvær og aktuelle diskusjoner, sier Kirsten Kristoffersen.

Kirsten Kristoffersen ønsker alle Storhaug-beboere velkommen til bydelens egen pub på Nytorget.

REMA 1000
bare lave priser
Storhaug
Haugesundsgt. 43

VELKOMMEN

Europris Stavanger
(i Støperigata)
ønsker alle velkommen
til mange sommertilbud

Vi har bygd om og utvidet
butikken slik at vi skulle
få plass til et bredt
utvalg av varer
til ekstremt
lave priser.

34.999,-
DOLPHIN PLASTBÅT 14 FOT
• DP 425
• 14 Fot (Lengde 425)
• bredde 160
• vekt ca. 230 kg
• ant. sittepl. 5
• maks motor 30 HK
• inkl. styrekonsoll

Europris
MER TIL OVERS
EUROPRIS STAVANGER, STØPERIGT. 16, 09-21 (20)

Nye lokaler for hjemmebaserte tjenester

Erichstrupsgate 21 er pusset opp innvendig og framstår nå som lyse, romslige og trivelige lokaler for hjemmebaserte tjenester i Storhaug bydel.

-Vi er veldig godt fornøyd. Lokalene ligger sentralt til i forhold til våre brukere, sier virksomhetsleder Sigbjørg Kjølvik.

Sigbjørg Kjølvik er virksomhetsleder for hjemmebaserte tjenester på Storhaug.

Hjemmebaserte tjenester flyttet inn i de nye lokalene 1. mars i år. Den gamle bygningen har vært brukt til mange slags formål i årenes løp, sist som klasserom i forbindelse med rehabiliteringen av Nylund skole. Sigbjørg Kjølvik kan nå vise fram lokaler som er pusset opp i lyse farger. Her er god kontorplass, møterom, spiserom, kjøkken, undervisningsrom, ekspedisjon og ellers alt en stor virksomhet har behov for. Lokalene er også tilrettelagt for funksjonshemmede.

For hjemmebaserte tjenester er virkelig en omfattende virksomhet.

-Til sammen har denne virksomheten 73 årsverk, men fordi mange jobber deltid er vi langt over 100 personer. I tillegg kommer ekstravakter og ferievikarer, sier Sigbjørg Kjølvik. Hun anslår antall brukere til nærmere 300 personer.

Erichstrupsgt. 21, kjent som IR8, er pusset opp og gir nå plass til hjemmebaserte tjenester.

Hjemmebaserte tjenester består av hjemmesykepleie for eldre og syke, hjemmehjelp for dem som trenger paktisk bistand i hjemmet, miljøarbeidertjeneste for psykisk utviklingshemmede i egen bolig eller bofellesskap, Verket aktivitetssenter som er et lavterskeltilbud for personer med psykiske lidelser, omsorgsboliger for døve, Bergeland bydelssenter og Eldres hus. I tillegg har man i samarbeid med Hundvåg en psykiatrisk helsearbeider som gir tilbud om samtaler til folk med psykiske lidelser.

Hjemmebaserte tjenester arbeider i Søre Ramsvik bofellesskap og en rekke andre omsorgsboliger i bydelen, og har også ansvar for de broløse byøyene.

-Vi merker en økt aktivitet fordi vi nå har flere hjemmeboende eldre og syke. Liggetiden på sykehus er redusert, og for oss betyr det at vi får en annen pleietyngde enn før, sier Sig-bjørg Kjølvik.

Hun forteller at fra 2004 er ordningen slik at brukerne må søke om hjemmebaserte tjenester fra bestillerkontoret. Det blir så fattet vedtak om hvilken type hjelp som skal ytes og i hvilket omfang. Kjølvik mener dette gir større forutsigbarhet for både brukere og ansatte. Forventningene om hva hjemmesykepleier og hjemmehjelp skal gjøre er klarere. Selv om dette gir en travel hverdag for personalet oppleves dette som en bedre ordning både av personalet og ledelsen.

-Det betyr ikke at vi jobber med stoppeklokke. Vi vurderer behovet i hvert enkelt tilfelle. En dag kan vi gjøre litt mer, en annen dag litt mindre. Men det blir mindre tid til ren sosial omsorg, sier Kjølvik.

Hjemmebaserte tjenester har betjening på jobb i Erichstrupsgate 21 fra kl. 07.30 til 23.00.

Brass-talenter i Hetlandskirken

Helgen 28. til 30. april var 30 unge korpsmusikere samlet til øvingshelg i Vår Frues kirke/Hetlandskirken. Helgen ble avsluttet med en konsert der ungdommene startet alene, for deretter å spille sammen med Stavanger Brass Band.

Øvingshelgen og konserten var en del av prosjektet "Europamester med SBB i 2012?". Tanken bak prosjektet er å samle talentfulle korpsmusikere og la dem spille sammen med landets beste brassband. Dette er ment som en inspirasjon for ungdommene til å fortsette å spille i en alder der mange legger instrumentet på hylla. Samtidig kan tiltaket bidra til å rekruttere nye medlemmer til Stavanger Brass Band og sikre et høyt nivå også i framtiden.

Til øvingshelgen hadde Stavanger Brass Band invitert dirigenten Frode Amundsen, som til daglig spiller i Malmø symfoniorkester. Frode Amundsen blir mye brukt som dommer i nasjonale og internasjonale brass band konkurranser. Han var blant annet dommer i Europamesterskapet i Glasgow 2004 og i Siddis Brass 2005.

Kunstnere på gaten

Kunstnerne som har holdt til i Ryfylkegaten 30 er alle sagt opp. Bygget skal renoveres og benyttes til andre næringsformål. En av leietakerne, danseren Linda Birkedal, sier til Stavanger Aftenblad at hun håper kommunen kommer på banen og hjelper til med å skaffe lokaler til en kostnad kunstnerne kan leve med..

Kjempeinnsats under årets ryddeaksjon!

Deltakelsen fra store og små som ryddet i bydelens friområder, gater, fortau og lekeplasser var særdeles god i år.

Vi takker for en vellykket ryddeaksjon og et upåklagelig godt samarbeid på tvers av offentlig, frivillig og privat innsats.

Takk til alle som har deltatt, samt Ellen Jepson som har bidratt med plakat, logo og kart, Sørnes Gartneri med god pris på roser, og til følgende bedrifter som har sponset boller og brus; Rema 1000 Storhaug, Urban Sjøfront AS, Idun Eiendom AS, Joker Jelsagaten, Sparebank 1 SR-Bank og Selmer Skanska Bolig AS.

Sekretariatet synes det er på sin plass å belyse at vi har et Bydelsutvalg som prioriterer midler til koordinering, og dermed muliggjør en så omfattende ryddeaksjon som vi har på Storhaug

Det ble i år samlet inn ca 7.3 tonn med boss opp mot 6 tonn i fjor. Økningen kan skyldes mer oppsamling av gateoppsop som følge av årets kampanje: ” fei for eget fortau ”.

Med takk for samarbeidet og innsatsen ønsker vi alle en god sommer.

Med hilsen

Beate Kvia og Svanhild Svihus

Fra pilplantingen med Idun, Petra og Beate, som lager hytte på lekeplassen.

Inger Elin Lande i Nylund beboerforening har laget nytt banner til lekeplassen ved Lysefjordgata/Avaldsnesgata.

Willy Andrè Ommer sto på hele dagen under dugnaden i Sletten Vel.

Elever fra Storhaug skole i full gang med ryddingen.

Stavanger Døvesenter

Stavanger Døvesenter leier ut lokaler som kan brukes til kurs/møter og selskaper. Lokalet ligger sentralt på Storhaug i Saudagt. 11. For mer informasjon gå inn på vår hjemmeside www.stavanger.dovesenter.no.
Spørsmål kan stilles vår driftansvarlig: drift@stavanger.dovesenter.no
eller daglig leder på tlf.: 51533881
eller e-post: dagligleder@stavanger.dovesenter.no

Vi har også en hytte som vi leier ut. Det er Døvehytta Kongshaug med sengeplass til 11 personer, som ligger i Sirdal på Fidjeland (ved skitrekket).
For mer info. gå inn på vår hjemmeside.

Med vennlig hilsen
STAVANGER DØVESENTER

Margrete Solland, daglig leder

Saudagate 11, 4012 STAVANGER
Telefon 51533881 - Teksttelefon 51533881 (først ring 149) - Faks 51533812
E-post: dagligleder@stavanger.dovesenter.no eller post@stavanger.dovesenter.no

Zink clothing

Målbevisst?

Zink clothing tilbyr skreddersydde antrekk fra våre erfarne skreddere i Kina.

Lang erfaring innen tekstilbransjen og handel fra Østen.

“you never get a second chance to make a good first impression” Will Rogers

Zink clothing
Jane & Eva

Støperigaten 16B, 4014 Stavanger, tlf. 51 594100
e-mail: zink@zink-clothing.no, www.zink-clothing.no

KVALITETS SALG!

KOM Å SE VÅRT UTROLIGE UTVALG AV LAMINATGULV!

VI HAR ALT FRA TRADISJONELLE, TIL SPENNENDE MODERNE DEKORER

LAMINAT TILBUD I ALLE PRISKLASSER!

ALLE GILJE VINDU

- 30 %

+ LEVERT GRATIS TIL STORHAUG!

v/bestillinger over kr. 10000,-
(av Gilje prisliste)

MODERNE DØRER? - VI HAR UTVALGET!

KOM Å SE HVILKE NYE STILIGE INNERDØRER SOM FINNES..

KAMPANJE PRISER!

ALLE GILJE BALKONGDØRER

- 30 %

+ LEVERT GRATIS TIL STORHAUG!

(av Gilje prisliste)

ALLE GILJE YTTERDØRER

- 15 %

(av Gilje prisliste)

TILBUDENE GJELDER I JUNI OG JULI

Monter Stavanger
Verksgt.62 4013 Stavanger
Tlf:51 85 41 41/Fax 51 85 41 40

Montér

Stiftelsen PårørendeSenteret

PårørendeSenteret er en frivillig virksomhet med tilbud til pårørende av personer med rusproblem og/eller en psykisk lidelse eller spilleavhengighet.

PårørendeSenteret har driftsavtale med Stavanger kommune, Sandnes kommune og Helse Vest RHF.

Vi tilbyr:

- Individualsamtaler
- Parsamtaler
- Familiesamtaler
- Ulike gruppetilbud
- Informasjon og rådgivning pr. telefon.

Du vil møte fagpersoner som har taushetsplikt og solid erfaring. Vi ønsker deg velkommen til å ta kontakt.

Tilbudet er gratis.

Besøksadresse:
Vaisenhusgt. 39 B
4012 Stavanger

Telefon: 51 53 11 11
Faks: 51 53 11 10

Hjemmeside:
www.parorendesenteret.no
e-post:
parorende@
parorendesenteret.no

Åpningstider:

Mandag 11.00 – 19.00
Tirsdag 09.00 – 15.00
Onsdag 09.00 – 19.00
Torsdag 09.00 – 15.00
Fredag 09.00 – 15.00

Venter du gjester?

La oss hjelpe deg med maten!

Diverse kaker fra	kr. 100,-
Smørbrød	kr. 20,-

Kontakt oss ang. prisliste og nærmere informasjon.

St. Petri Aldershjem

Tlf. 51 53 46 37
Fax 51 53 57 54

det skjer • det skjer • det skjer • det skjer • det skjer

friTiD STORHAUG BYDEL

GOD SOMMER :
Vi ønsker alle en god sommer og velkommen tilbake til høsten. I løpet av høsten skal Midjord bydelshus være klart til bruk igjen, med nye og fine lokaler.

For tiden er vi i full gang med planlegging av sommer-aktiviteter og nye og gamle aktiviteter som vil starte opp igjen til høsten.

Har du ønsker og ideer om ulike aktiviteter i bydelen, så er det bare til å ta kontakt med oss.

Vi er for tiden plassert på ulike steder, Beate og Frivillighets-sentralen finner du på Brodd huset, Gerd Hegge har kontor på Metropolis og Kalle Eide har kontor i Storhaug idrettshall. Det er fortsatt samme postadresse, telefonnumre og mailadresse som før.

UNGDOMSAKTIVITETER I SOMMERFERIEN:
Vi jobber med ulike ideer til aktiviteter i sommer, og har ledige plasser på mange ulike aktiviteter, bl.a. annet på Ekspedisjonen 59 Grader Nord som er for ungdom i alderen 13 til 16 år. Har du lyst på en super sommeropplevelse, ta kontakt med Kalle snarest på telefon 51508998, send en sms til 41858036 eller en mail til: kalle.eide@stavanger.kommune.no

ÅPEN HALL
Vi har nå tatt sommerferie etter et veldig kjekt og spennende år. Mange barn, ungdom og voksne har vært innom idrettshallen på fredagskveldene, over 100 stk hver fredag, og dette er vi veldig fornøyd med. Vi planlegger mer aktivitetet, flere arrangement og ønsker oss enda flere ungdommer på besøk og har du ønsker om aktiviteter eller annet er du velkommen til å ta kontakt med oss.

Fritid Storhaug har lokaler i Midjord bydelshus. Lokalene leies ut til grupper, organisasjoner og arrangementer. Vi har oversikt over fritidsaktiviteter for alle aldersgrupper og kan informere om ulike tilskuddsordninger for frivillige organisasjoner.

FRITID STORHAUG
Nordre Ramsvigvei 1, 4015 Stavanger
E–post: midjord.bydelshus@stavanger.kommune.no

Senterleder: Gerd Hegge – telefon 51508996
gerd.hegge@stavanger.kommune.no

Fritidsleder: Kalle Eide – telefon 51508998
kalle.eide@stavanger.kommune.no

FRIVILLIG PÅ ROSENDAL?

Vi trenger din hjelpende hånd.
Bli frivillig hos oss på
Rosendal sykehjem og omsorgsboliger.
Kanskje du liker å bake, lese høyt fra en bok, gå tur,
arbeide i hage, eller bare slå av en drøs.

Det du kan, har vi bruk for.
Virker dette interessant, så ta kontakt med
Solveig på Rosendal
tlf. 51 84 11 89

Frisinn

Trim til musikk torsdag
kl 19–20 i gymsalen på
Nylund skole
Gymlek:
barn fra 3–6 år
sammen med voksen.
Torsdag kl 18–18.45 i
gymsalen på Nylund skole

Instruktør : Hanne Nøland

NY SOKNEPREST I VARDEN
Helge Hansen innsettes ved gudstjenesten i Varden søndag 20. august. Det blir fellesgudstjeneste for Varden og St. Johannes menigheter. Domprost Berit Andersen og soknepresten Reimunn Førsvoll deltar. Kirkekaffe sammen med den nye prestefamilien i menighetssalen etter gudstjenesten. Velkommen til alle i menighetene og i bydelen.

KONTORTID VARDEN KIRKE I SOMMER
Kontoret i Varden kirke holder stengt i juli.
Kirkens servicetorg,
tlf 51840400, har åpent
mandag til fredag fra
kl. 07.30-16 (torsdag 18).
Trenger du kontakt med prest er det følgende vaktordning for Varden kirke:
Fram til 1. juli:
Vik. soknepresten Knut Svindland: Tlf. 47011317
10. juli-30.juli:
Soknepresten Reimunn Førsvoll: Tlf. 90106688
31. juli-6. august:
Vik. soknepresten Knut Svindland: Tlf. 47011317
Fra 7. august:
Soknepresten Helge Hansen:
Kontor: 51917142
Privat: 51562226
eller mobil 90282252

Kings Cross

Café hver fredag
fra kl. 19.30
Program fra kl. 20.00
Filmer… Konkuranser...
Konserter… sang… ord om Jesus… Grupper.. Bordtennis..
Spill..
Fra 8.klasse og oppover

Lyst til å synge...?

Nå har vi kor for alle
fra 7.klasse og oppover…
Velkommen innom

Vi øver torsdager kl.18.00-20.00
Spm rettes til Monika:
92 43 43 68 eller
embi@online.no

Frivillighetssentralen

Frivillighetssentralen formidler frivillig innsats
mellom de som ønsker å motta hjelp og de som ønsker å gi hjelp.
I tillegg arrangerer sentralen forskjellige sosiale treff i samarbeid med andre organisasjoner og institusjoner.

NY FARGE PÅ TILVÆRELSEN?
Ønsker du å lære noe nytt,
møte andre på tvers av kulturer -
oppdage forskjeller, men også likheter?
Setter du også pris på en god latter?

ER DU NY I BYDELEN?
Ønsker du å bli bedre kjent i området,
trenger du informasjon om frivillige lag
og organisasjoner i bydelen?
Ønsker du å delta i foreldre/barn gruppe?

KONTAKT FRIVILLIGHETSSENTRALEN, STORHAUG
BRODDHUSET, MIDJORDGT. 36
Tlf 51 56 15 85

Pistolskyting

hver tirsdag og torsdag
Kl. 17.00 - 19.00
i Blåsenborg-tunellen, Nedre Dalgt. 47
Lån av våpen på banen, luft og cal.22.
Se vår hjemmeside:www.stav.pk.com

STAVGR. PISTOLKLUBB 1932

STORHAUG HISTORIELAG

Historielaget på Storhaug inviterer medlemmer
og andre interesserte til ny møteserie.

Program for høsten 2006

Onsdag 23.august kl.18 (NB!!)
En historisk vandring langs den Blå Promenaden
fra Bekhuskaien til Utenriksterminalen
Oppmøte foran "Amocobygget" ved Bekhuskaien
(ved Eli Aga og Elisabeth Sjo Jespersen)

Onsdag 20.september kl. 19.30 i Bergeland bydelssenter
Kommunale boliger på Midjord, Sletten og Steinhagen
(ved Rolf Gunnar Torgersen)

Onsdag 25.oktober kl.19.30
i Johannes Menighetssenter (NB!!)
Korps- og korbevegelsen på Storhaug – et historisk overblikk

Onsdag 22.november kl.19.30 i Bergeland bydelshus
Samvirkebydelen : historien til forbrukersamvirket
(ved Gunnar Roalkvam)

Med forbehold om endringer

Kontaktpersoner i styret:

Anne Torunn Braut, tlf.: 51 89 34 18
Carolyn Fjeld, tlf.: 51 89 02 88

www.storhaug-historielag.com
carolyn.fjeld@stavanger-kulturhus.no
knut.bjelland@online.no

Annonser på det skjer-siden er gratis for lag og foreninger i bydelen.
E-mail: storhaug.bydelsavis@enternett.no

TINE
TINE
adidas
BRODD
ARRANGERER...
TINE
FOTBALL SKOLE
16. - 18. Juni
Program
Fredag 16. kl. 17-20
- Utdeling av utstyr
- Fotballdriller
Lørdag 17. kl. 10-15.30
- Frokost
- Fotballdriller
- Lunsj
- Fotball turnering
- Pizza/brus
Søndag 18. kl. 10 - 15
- Frokost
- Fotballdriller
- Lunsj
- Kamper
- Avslutning
Pris: 300,- Inkluderer mat og utstyr
Påmelding: Til Øyvind Johnsen
Tlf: 51563578 / 95777011
Email: br-idr@online.no
Påmelding innen onsdag 14.juni
Betaling ved ankomst fredag
BRODD
MIKE ACTIVE DESIGN
TINE